Offre de vacances d'été 2022

En été il y a beaucoup d'activités gratuites pour des enfants a Gand.
Nous donons quelques conseils:

Résumé par quartier

Que y a t'il a faire pour les enfants dans mon quartier? Vous pouvez pour chaque quartier retrouver un résumé sur le site de la ville de Gand. Ou demander le a votre volontaire d'Uilenspel pour l'imprimer, alors vous pouvez le pendre a la maison.

https://stad.gent/nl/kinderen/vakantiepret/het-vakantieaanbod-wijk

Plaines de jeux

Sur une plaine de jeux les enfants de 3 a 12 ans peuvent jouer des jeux, sous accompagnement d'animateurs. Du lundi au vendredi, pendant les vacances d'été. Vous pouvez venir une demi-journée ou une journée. Ou plusieurs fois par semaine.
Quelques plaines de jeux sont gratuites, d'autres demandent un forfait (d'environ 5 €) par exemple pour un repas. Vous pouvez avoir une réduction avec le tarif d'allocation majorée et avec le Uitpas (alors vous payez 1,20 € par jour.

Pour la plupart des plaines de jeux vous ne devez pas vous inscrire d'avance et vous pouvez venir et inscrire votre enfant ce jour-là. Sur le site de la ville de Gand vous trouverez une liste des plaines de jeux dans votre quartier.

https://stad.gent/nl/kinderen/vakantiepret/speelpleinwerking

Spelotheek ou bibliothèque de jeux

Là vous pouvez emprunter des jouets pour les enfants jusque 12 ans. Votre enfant peut apprendre comme ça de nouveaux jouets. Les enfants peuvent y jouer ensemble et vous connaîtrez d'autres parents. Les bibliothèques de jeux sont gratuites. Il y a une bibliothèque de jeux dans chaque quartier de Gand.

https://stad.gent/nl/kinderen/eerste-hulp-bij-regen/spelotheken

Camionette de plaisir et camionette de sports

La camionette de plaisir est une voiture pleine de vélos, de matériel de sports, d'affaires de cirque et un château gonflable. Les enfants entre 4 et 11 ans sont tout les jours les bienvenus. Des animateurs accompagnent les enfants. La camionnette de plaisir est gratuite. Les parents ne doivent pas rester auprès de leurs enfants mais ceci peut. Même s'il pleut la camionnette de plaisir vient. La camionnette de sports est comme la camionnette de plaisir mais dans un vélo avec un bac.

La camionnette de plaisir et de sports sont tout les jours sur une autre plaine de jeux a Gand. Sur le site de la ville de Gand vous verez quand la camionnette de plaisir et de sports vient dans votre quartier.

https://stad.gent/nl/kinderen/vakantiepret/de-pretkamjonet-de-sportkar

Musés, fermes d'enfants et parcs

Tout les musés a Gand sont gratuit tout les dimanche - matins pour les gens de Gand et toujours gratuit pour les enfants. Dans les musés ils ont de chouette circuits de recherche pour les enfants.
De chouette musés pour les enfants sont: Le monde de Kina (un musée d'enfants a la plaine St. Pierre), le jardin de Kina (un musée nature pour les enfants dans le quartier Sluizeken), la maison d'Alijn (a propos de gens qui vivaient avant, dans le quartier du château des Comtes.

A Tronchienne ou a Drongen il y a une ferme d'enfants, la Campagne, qui est gratuite pendant les vacances. Joignable en bus.

A Gand il y a beaucoup de parcs avec des plaines de jeux. Vous trouverez tout les parcs ici:

https://stad.gent/nl/buitenlocaties

Avez-vous besoin d'aide?

Avez-vous besoin d'aide pour choisir une activité pour votre enfant?

- Demander de l'aide a votre accompagnateur d'Uilenspel
- Ou faites un rendez-vous au service des jeunes pour regarder tout ensemble: jeugddienst@stad.gent, Tel: 09 269 81 10, Kammerstraat 12 a 9000 Gand
- Ou faites rendez-vous chez In-Gent pour recevoir des explications dans votre propre langue maternelle: info@in-gent.be, Tel: 09 265 78 40, Kongostraat 42 à 9000 Gand.

On vous souhaîte de bonnes vacances d'été!

uilen spel

Holiday offer summer 2022

In the summer there are many free or cheap activities for children in Ghent. We give a few tips:

Overview per district

What is there to do for children during the **holidays in my neighbourhood**? You can find an overview for each district on the website of the City of Ghent or ask your Uilenspel volunteer to print it, so you can hang it up at home.

https://stad.gent/nl/kinderen/vakantiepret/het-vakantieaanbod-wijk

Playground

Children from 3 to 12 years old can play games on a **playground**, led by animators and this from Monday to Friday, during the summer holidays. You can go half a day, a whole day or several days a week.

Some playgrounds are free, some others ask for a small fee (approximately €5) for a meal (for example). You can get a discount with the "kansentarief" and Uitpas (then you pay € 1.20€ per day).

For the majority of the playgrounds you do not have to register in advance and you can pass by on the day itself and register your child for that same day. On the website of the City of Ghent you will find a list of all playgrounds in your neighbourhood.

https://stad.gent/nl/kinderen/vakantiepret/speelpleinwerking

Game library (Spelotheek)

Here you can **borrow toys** for children up to 12 years old. Your child gets to know new toys. Children can play together and you get to know other parents. Game libraries are free. There is a toy library in every neighbourhood of Ghent.

https://stad.gent/nl/kinderen/eerste-hulp-bij-regen/spelotheken

"Pretkamjonet" and "sports trailer"

The **Pretkamjonet** is a car full of bicycles, sports equipment, circus equipment and a bouncy castle. Children between 4 and 11 years are welcome every day. Animators supervise the children. The Pretkamjonet is for free. Pre-registration is not necessary. Parents don't have to stay with their kids, but they can. Even when it rains, the Pretkamjonet comes along. The **sports trailer** is similar to the Pretkamjonet, but with a cargo bike.

The Pretkamjonet and the sports trailer are each day on a different square in Ghent. On the website of the City of Ghent you can see when the "Pretkamjonet" and "Sportkar" will be in your neighbourhood.

https://stad.gent/nl/kinderen/vakantiepret/de-pretkamjonet-de-sportkar

Museums, Petting Zoo, Parks

All museums in Ghent are free for people from Ghent on Sunday mornings and always free for children. In the museums they have fun quests for children. Nice museums for children are: the Wereld van Kina (a children's museum on Sint-Pietersplein), De Tuin van Kind (a nature museum for children near Sluizeken), the Huis van Alijn (about how people used to live, near the Gravensteen).

In Drongen there is a petting zoo, De Campagne, which can be visited for free during the holidays and is accessible by bus.

In Ghent there are many beautiful parks with playgrounds. All parks can be found here:

https://stad.gent/nl/buitenlocaties

Need help?

Do you need help for choosing an activity for your child?

- Ask your Uilenspel facilitator for help
- Or make an appointment with the Youth Service on Friday to get an overview: jeugddienst@stad.gent, tel. 09 269 81 10, Kammerstraat 12, 9000 Ghent
- Or make an appointment at IN-Ghent to receive an explanation in your own native language: info@in-gent.be, tel. 09 265 78 40, Kongostraat 42, 9000 Gent

We wish you a fine summer!

uilen spel